

ALEXANDROS N. TOMBAZIS
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Ν. ΤΟΜΠΑΖΗΣ

LETTER TO A YOUNG ARCHITECT
ΓΡΑΜΜΑ Σ' ΕΝΑ ΝΕΟ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑ

LIBRO



This book is the result of a series of lectures given mostly to students of Architecture in Greece and abroad. The lectures were originally entitled “Letter of a grandpa architect to his grandchildren” and, after suggestions made from different persons, it now appears in book form.

To my grandchildren,
Xenia and Alexandros
Andreas, Eliza and Irini

Το βιβλίο αυτό προέκυψε από μια σειρά διαλέξεων που έδωσα –σε φοιτητές και όχι μόνο, στην Ελλάδα και το εξωτερικό– με τίτλο «Το γράμμα ενός παππού αρχιτέκτονα προς τα εγγόνια του» και μετά από παρότρυνση διαφόρων να τις εκδώσω με τη μορφή βιβλίου.

Στα εγγόνια μου,
Ξένια και Αλέξανδρο
Ανδρέα, Ελίζα και Ειρήνη

Dear Friend,

First of all, please let me excuse this letter of advice: I know advice is easier given than received. I am sure that you have been given more than enough already, but, even so, I feel it would be a pity to waste some 50 years of experience. So, bear with me...

Αγαπητέ Φίλε,

Κατ' αρχάς σε παρακαλώ να μου συγχωρέσεις αυτό το γράμμα με συμβουλές. Ξέρω καλά ότι είναι ευκολότερο να τις δίνεις παρά να τις δέχεσαι. Είμαι επίσης σίγουρος ότι θα έχεις λάβει αρκετές ώς τώρα. Παρ' όλα αυτά, βρίσκω πως είναι κρίμα να πάνε χαμένα κάπου 50 χρόνια εμπειρίας. Λοιπόν, συγχώρα με...

from left to right:

Hertzog & De Meuron, Tadao Ando, Oscar Niemeyer, Enric Miralles, Le Corbusier, Le Corbusier,
Peter Eisenmann, Frei Otto, Alvar Aalto, Richard Meier, Santiago Calatrava, Antoni Gaudi, Alvar Aalto

από αριστερά προς τα δεξιά:

Hertzog & De Meuron, Tadao Ando, Oscar Niemeyer, Enric Miralles, Le Corbusier, Le Corbusier,
Peter Eisenmann, Frei Otto, Alvar Aalto, Richard Meier, Santiago Calatrava, Antoni Gaudi, Alvar Aalto

I believe you are not sure what Architecture
is all about. Don't worry – neither am I.
It could well be, however, that you believe
you have all the answers.

Πιστεύω ότι δεν είσαι σίγουρος
τί είναι η Αρχιτεκτονική. Μην σε νοιάζει –
ούτε κι εγώ είμαι. Ίσως εσύ να πιστεύεις,
όμως, ότι γνωρίζεις όλες τις απαντήσεις.



To start with, remember what Confucius so meaningfully said: “Look for an occupation that you like, and you will not need to labor for a single day in your life”.
(Note that he says *occupation*, not *profession*.)

Κατ’ αρχήν θυμήσου αυτό που έχει πει ο Κομφούκιος: «Διάλεξε μια απασχόληση (πρόσεξε ότι δεν αναφέρει τη λέξη *επάγγελμα* παρά τη λέξη *απασχόληση*) που να σ’ αρέσει, και δεν θα έχεις να δουλέψεις ούτε μια μέρα στη ζωή σου».

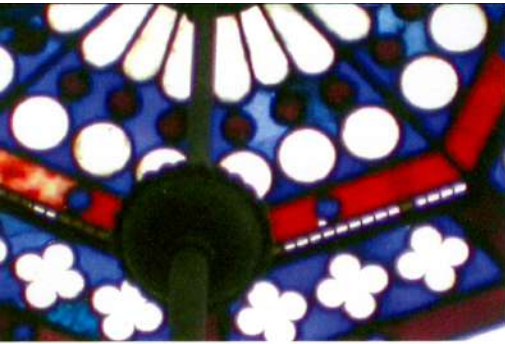


Furthermore, remember that being an architect is much more than simply having a profession. It is in fact a preoccupation that should engulf your body and soul for the rest of your life, because Architecture is, in the final account, all about life itself. You will see that it can be both rewarding and exciting. But remember, too, that if you are here for the money, the best thing you can do is to leave quickly before it is too late.

Ακόμα να θυμάσαι ότι το να είσαι αρχιτέκτων είναι κάτι πολύ παραπάνω από το να έχεις απλώς ένα επάγγελμα. Είναι μια απασχόληση που θα σε απορροφήσει ψυχή τε και σώματι για την υπόλοιπη ζωή σου, διότι Αρχιτεκτονική στο τέλος-τέλος είναι η ίδια η ζωή. Θα δεις ότι μπορεί να είναι και γενναιόδωρη και εξαιρετικά ενδιαφέρουσα. Μα πρόσεχε: αν είσαι εδώ για τα λεφτά, καλύτερα να φύγεις γρήγορα, προτού να είναι πολύ αργά.

Architecture is a fantastic adventure in the fullest sense of the word. You will encounter moments of great satisfaction but also of disappointment. You will never know where each new day in your life will lead you. In every new project, you will not be sure of the final result until the project is over and done, and maybe not even then...

Η Αρχιτεκτονική είναι μια καταπληκτική περιπέτεια. Θα έχεις στιγμές μεγάλης ικανοποίησης, αλλά και απογοήτευσης επίσης. Δεν θα ξέρεις κάθε καινούργια μέρα της ζωής σου πού θα σε οδηγήσει. Δεν θα είσαι σίγουρος για το τελικό αποτέλεσμα κάθε νέου έργου μέχρι να έχει ολοκληρωθεί, κι ακόμα και τότε...



Remember that Architecture is like looking into a kaleidoscope. Keep all your senses alert in order to be able to absorb its full scope, beauty and ever-changing qualities.

Να θυμάσαι ότι η Αρχιτεκτονική είναι σαν να κοιτάζεις μέσα σ' ένα καλειδοσκόπιο. Να κρατάς όλες σου τις αισθήσεις σε εγρήγορση, για να μπορείς να απορροφάς όλο το φάσμα της εναλλασσόμενης ομορφιάς της.



Visitors viewing Pablo Picasso's "Dora Maar au chat" (1941), auctioned at Sotheby's on 3 May 2006 for \$ 95 million (photo courtesy of Sotheby's)

Επισκέπτες κοιτούν το έργο του Πάμπλο Πικάσσο "Dora Maar au chat" (1941), που δημοπρατήθηκε στον Οίκο Sotheby's στις 3 Μαΐου 2006 για 95 εκατομμύρια δολάρια (με την ευγενική παραχώρηση του Οίκου Sotheby's)

We too often
know the *price*
but not
the *value*
of the things
we deal with.

Είναι πολλές
οι φορές
που γνωρίζουμε
την *τιμή*,
αλλά όχι
την αληθινή *αξία*
των πραγμάτων.



Pyrgos, Peloponnese, Greece Πύργος, Πελοπόννησος, Ελλάδα

Seoul, South Korea Σεούλ, Νότιος Κορέα

Remember that building, which is what Architecture is all about, means injuring our planet. So, be gentle, tread lightly, for we have only one of its kind. Buckminster Fuller called it “our Spaceship Earth” – a beautiful metaphor.

Να θυμάσαι ότι το να κτίζεις, το τελικό αποτέλεσμα της Αρχιτεκτονικής δηλαδή, σημαίνει κατ’ ουσίαν να τραυματίζεις τον πλανήτη μας. Να είσαι λοιπόν τρυφερός και να πατάς ελαφριά, γιατί έχουμε μονάχα έναν στη διάθεσή μας. Ο Buckminster Fuller τον αποκάλεσε εύστοχα «το Διαστημόπλοίο μας».

Remember that, although we are trained (and paid!) and strive to build, we should, as far as possible, consider the debate, paraphrasing Shakespeare, “to build, or not to build: that is the question”.

Να θυμάσαι ότι, παρόλο που μας εκπαιδεύουν (και μας πληρώνουν!) και μας αρέσει να κτίζουμε, το θέμα είναι, παραφράζοντας τον Shakespeare, «να κτίζει κανείς ή να μην κτίζει: ιδού το ερώτημα».

William Shakespeare and Stratford-upon-Avon

William Shakespeare και Stratford-upon-Avon





Να θυμάσαι ότι η Αρχιτεκτονική θα έπρεπε να έχει να κάνει με το να κληρονομούμε από τους γονείς μας και να κληροδοτούμε στα παιδιά μας μια καλύτερη ζωή και ένα καλύτερο περιβάλλον απ' αυτά που παραλάβαμε.



Erdospuszta Region, Hungary,
Jozsef Szentpeteri/National Geographic Image Collection

Περιοχή Erdospuszta, Ουγγαρία,
Jozsef Szentpeteri/Αρχείο National Geographic

Remember that buildings are living organisms with ever-changing needs. They are not the same during daytime as at night,

Να θυμάσαι ότι τα κτίρια είναι ζωντανοί οργανισμοί με συνεχώς εναλλασσόμενες ανάγκες. Δεν είναι ίδια την ημέρα και τη νύχτα,

in summer as in winter.
They need to breathe,
to perspire, to take off
or put on clothing,
to communicate with
their surroundings.
They are just as alive
as you and I. The only
thing they do not have,
is a voice to shout back
to their creator how
stupid he has been,
or legs to run away
to a safe place
to protect themselves
from where he has
condemned them
to suffer.

το χειμώνα και
το καλοκαίρι. Όπως
κι εμείς, έχουν ανάγκη
να αναπνέουν, να ιδρώ-
νουν, να αφαιρούν ή να
προσθέτουν ρούχα,
να επικοινωνούν με
το περιβάλλον τους.

Το μόνο πράγμα
που δεν διαθέτουν,
είναι φωνή για να δια-
μαρτυρηθούν στο δημι-
ουργό τους ή πόδια
για να τρέξουν
να προστατευτούν
από το περιβάλλον
στο οποίο εκείνος τα
καταδίκασε να ζήσουν.

Hellenistic Theatre, Segesta, Sicily, Italy

Αρχαίο Θέατρο, Segesta, Σικελία, Ιταλία

Remember that Architecture is so broad that it has no end. That is the problem – but it has beauty, too. Just start talking about Architecture and you can end up by talking about nearly everything.

Να θυμάσαι ότι η Αρχιτεκτονική είναι κάτι τόσο ευρύ, που δεν έχει τέλος. Αυτό είναι το πρόβλημα – αλλά και η ομορφιά της. Άρχισε απλώς να μιλάς για Αρχιτεκτονική, κι ίσως να καταλήξεις να μιλάς σχεδόν για τα πάντα.

Remember that building is all about putting everything together. However, only when the final product is more than the sum of its parts, then and only then, is it Architecture. It is then that it will acquire a spirit, a soul of its own.

Να θυμάσαι ότι στην Αρχιτεκτονική τα πάντα πρέπει να κουμπώσουν μεταξύ τους. Όμως μόνον όταν το τελικό προϊόν είναι κάτι παραπάνω από το άθροισμα των στοιχείων που το απαρτίζουν, μόνον τότε γίνεται Αρχιτεκτονική. Μονάχα τότε θα αποκτήσει και πνεύμα δικό της και ψυχή δική της.

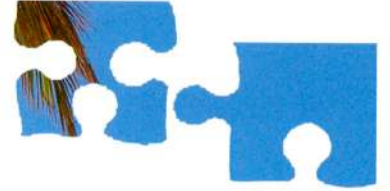
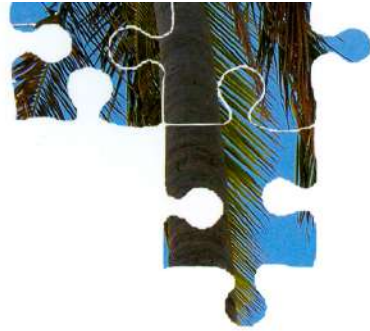
René Magritte, Checkmate (1926)

René Magritte, Pouá Mat (1926)



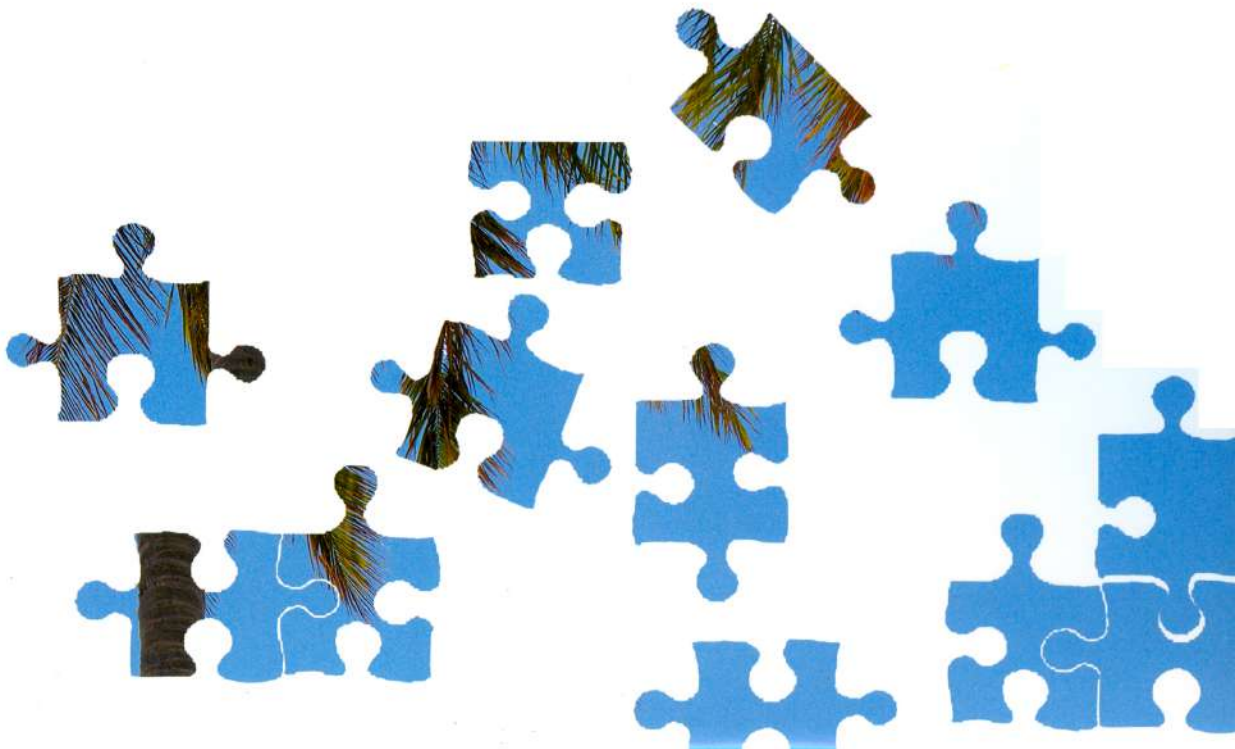
Να θυμάσαι ότι η Αρχιτεκτονική έχει να κάνει με τη σύνθεση τέχνης και τεχνικής.

Ο Luis Barragan έχει πει: «Εάν υπάρχουν πολλές ισάξιες τεχνικές λύσεις για ένα πρόβλημα, εκείνη που προσφέρει στο χρήστη ένα μήνυμα ομορφιάς και αισθήματος, αυτή είναι Αρχιτεκτονική». Γι' αυτό θα πρέπει να μάθεις να ζεις με μια διχασμένη προσωπικότητα.



Remember that, in composition, everything is happening at the same time, just as the separate components relate to one another in a jigsaw puzzle.

Να θυμάσαι ότι στη σύνθεση συμβαίνουν τα πάντα συγχρόνως, όπως ακριβώς σε ένα παζλ.



Easter Island, Chile
Νήσος Πάσχα, Χιλή

Nikolaos Gyzis, The barber
Νικόλαος Γύζης, Ο κουρέας



Remember that in Architecture you must know when to stop, in the same way as a barber must, otherwise...

Στην αρχιτεκτονική σύνθεση πρέπει να μάθεις πότε να σταματάς, όπως ακριβώς και ο κουρέας, αλλιώς... 41

Sir John Barbirolli (photo courtesy of EMI Classics)

Sir John Barbirolli (με την ευγενική παραχώρηση της EMI Classics)

You must learn
to convince,
because Architecture
is all about
convincing, too.
But to convince,
you must learn
to have a command
of the situation,
in order not to lose
your way.

Θα πρέπει
να μάθεις να πείθεις,
γιατί
στην Αρχιτεκτονική
χρειάζεται και πειθώ.
Αλλά για να πείθεις,
θα πρέπει να μάθεις
να είσαι και κυρίαρχος
κάθε κατάστασης,
αλλιώς κινδυνεύεις
να χαθείς.

Come to learn and respect the basic theory and laws of physics. They govern Architecture as much as they govern our lives. Structure, mechanical and electrical installations, acoustics and many other issues result from them.

Να μάθεις να κατανοείς και να σέβεσαι τους βασικούς νόμους της φυσικής. Ορίζουν την Αρχιτεκτονική όσο και τη ζωή μας. Η στατική, τα μηχανολογικά, τα ηλεκτρολογικά, η ακουστική και άλλα πολλά θέματα, με τα οποία θα καταπιάνεσαι, είναι αποτέλεσμά τους.

London Eye, Millennium Wheel, London, UK
David Marks, Julia Barfield, Malcolm Cook, Mark Sparrowhawk,
Steven Chilton, Nic Bailey

London Eye, Millennium Wheel, Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο
David Marks, Julia Barfield, Malcolm Cook, Mark Sparrowhawk,
Steven Chilton, Nic Bailey

Remember that technology cannot and should not be a substitute but rather an important support to rational and creative thinking. Technical issues should not intimidate you, otherwise you will always be frightened by them and they will never be able to serve you.

Να θυμάσαι ότι η τεχνολογία δεν μπορεί ούτε και πρέπει να είναι υποκατάστατο, αλλά ένα σημαντικό βοήθημα της λογικής και της δημιουργικής σκέψης. Δεν πρέπει τα τεχνικά θέματα να σε τρομάζουν, αλλιώς δεν θα μπορέσεις ποτέ να τα κάνεις να σε υπηρετούν.

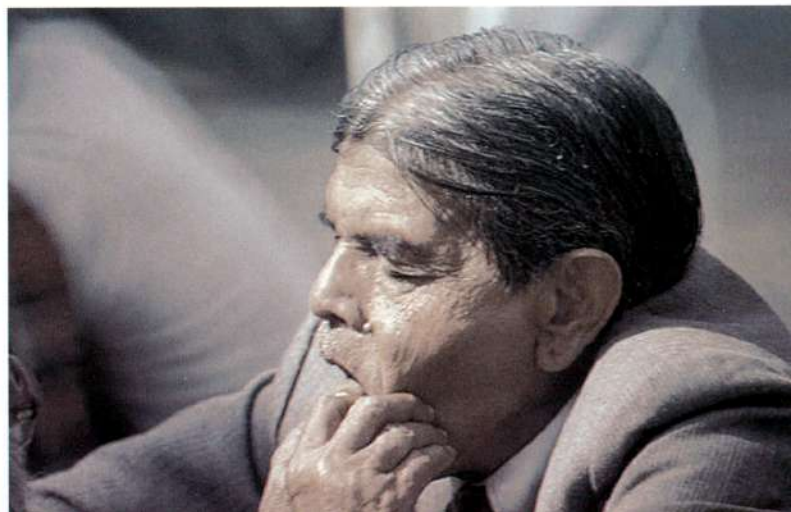


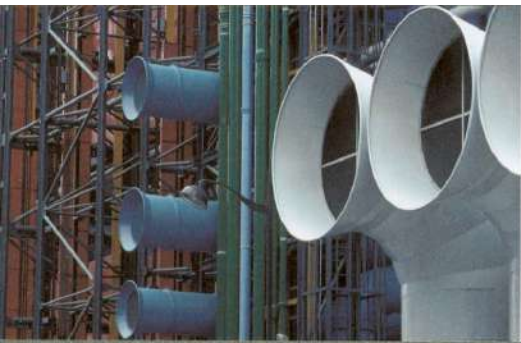
Remember not to be carried away by new inventions. You should learn about and make good use of them. However, never use them as a substitute or as an excuse for forgetting the basics of what has preceded. Inventions should offer us an added value and should not take away from what already exists. Only you (and not they) can solve each and every problem.

Θυμήσου να μην παρασύρεσαι από κάθε νέα ανακάλυψη. Πρέπει να ενημερώνεσαι γι' αυτές και να κάνεις την πρέπουσα χρήση τους. Όμως ποτέ να μην τις μεταχειρίζεσαι σαν δικαιολογία για να ξεχνάς τα βασικά δεδομένα που προϋπήρχαν. Οι εφευρέσεις πρέπει να μας προσφέρουν μια προστιθέμενη αξία και να μην αφαιρούν από τις προϋπάρχουσες. Μόνον εσύ (και όχι αυτές) μπορείς να λύνεις το κάθε πρόβλημα.

Θυμήσου ότι η πιο λογική και ωραία διαδικασία είναι η έγκαιρη πρόβλεψη, αντί της θεραπείας με βαριές δόσεις φαρμάκων, όταν πιθανόν θα είναι πλέον πολύ αργά. Πολλές φορές εξαρτώμεθα από τους χειρουργούς-μηχανολόγους για να διορθώνουν τα βασικά λάθη που εμείς οι ίδιοι, πρωτογενώς, κάναμε. Είναι κρίμα και επιπλέον σπατάλη τόσο των δικών τους όσο και των δικών μας δυνάμεων.

Dentist, Jaipur, India Οδοντογιατρός, Jaipur, Ινδία



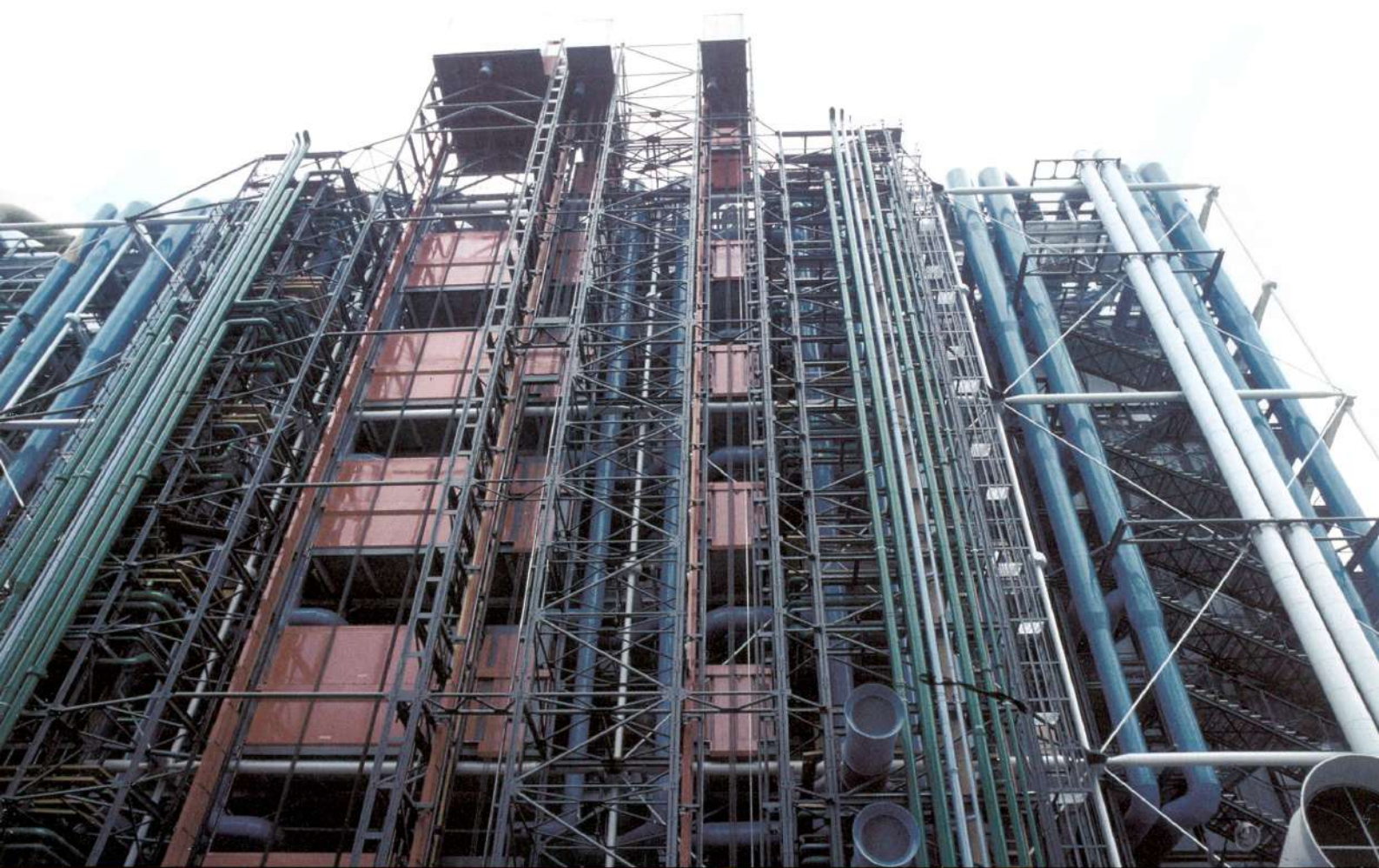


Remember to think of services and mechanical installations only as back-up systems to buildings. They should not take over the building itself. Indeed, they should speak only when spoken to and when asked to speak.

Μην ξεχνάς να θεωρείς τις η/μ εγκαταστάσεις εφεδρικές στο κτίριο. Δεν θα πρέπει ποτέ το κτίριο να γίνεται αιχμάλωτός τους. Πρέπει να μιλούν μόνον όταν τους δίνεται ο λόγος.

Richard Rogers – Renzo Piano, Centre Pompidou,
Paris, France

Richard Rogers – Renzo Piano, Κέντρο Pompidou,
Παρίσι, Γαλλία



Λένε ότι οι μηχανικοί είναι εκείνο το είδος ζώου που μαθαίνει περισσότερα για ολοένα λιγότερα πράγματα μέχρις ότου ξέρει τα πάντα για το τίποτε, ενώ οι αρχιτέκτονες είναι εκείνο το είδος ζώου που γνωρίζει ολοένα λιγότερα για περισσότερα πράγματα μέχρις ότου ξέρει τίποτε για τα πάντα. Ή, με άλλα λόγια, οι μηχανικοί είναι οι εξειδικευμένοι, ενώ οι αρχιτέκτονες οι γενικόλογοι.

Henri Matisse, Goldfish and sculpture (1911)

Henri Matisse, Νεκρή φύση με χρυσόψαρα (1911)



Berlin, Germany
Βερολίνο, Γερμανία

Remember that
Architecture is all about
dialogue. To lead
(which you will have to),
you must first learn
to listen and understand.

Να θυμάσαι ότι
η Αρχιτεκτονική έχει
να κάνει με το διάλογο.
Για να οδηγήεις
(που θα πρέπει),
πρέπει πρώτα
να μάθεις να ακούς
και να καταλαβαίνεις.

Remember also that Architecture is about team work. For your ideas to be realized, you will depend on others, just as a composer does for the performance of his music.

Να θυμάσαι ότι η Αρχιτεκτονική είναι συλλογική εργασία. Για να υλοποιηθούν οι ιδέες σου, θα εξαρτάσαι από άλλους, όπως ακριβώς και ο συνθέτης για την εκτέλεση της μουσικής του.

Aldo Ciccolini, sketch by A.N. Tombazis

Aldo Ciccolini, σκίτσο του Α.Ν. Τομπάζη

Remember that Architecture is but a beautiful game. To play it, you need both rules and players. If you intend to become a theoretician or a historian, you need to study the rules. If, however, you want to design, you will have to practice playing, too.

Να θυμάσαι ότι η Αρχιτεκτονική δεν είναι παρά ένα καταπληκτικό παιχνίδι. Για να παίξεις όμως, χρειάζονται και κανόνες και παίκτες. Εάν σκοπεύεις να γίνεις θεωρητικός ή ιστορικός, αρκεί να μελετήσεις τους κανόνες. Εάν όμως θέλεις να συνθέσεις, θα πρέπει να εξασκηθείς και στο παιχνίδι.

Nicolas de Staël, Footballeurs
au Parc des Princes (1952)

Nicolas de Staël, Ποδοσφαιριστές
στο Parc des Princes (1952)



And, in conclusion, I wish that one day you will be able to say what Vincent van Gogh wrote on 3 March 1878 to his brother, Theo: "It must be good to die in the knowledge that one has done some truthful work, and to know that, as a result, one will live on in the memory of at least a few and leave a good example for those who come after. A work that is good may not last forever, but the thought expressed by it will, and the work itself will surely survive for a very long time, and those who come later can do no more than follow in the footsteps of such predecessors and copy their example". You should be grateful for what life has given to you and try to give back part of it.

Κλείνοντας, σου εύχομαι να μπορείς μια μέρα να πεις αυτό που έγραψε στις 3 Μαρτίου 1878 ο Vincent van Gogh στον αδελφό του, Theo: «Θα πρέπει να είναι ωραίο να πεθαίνεις με τη γνώση

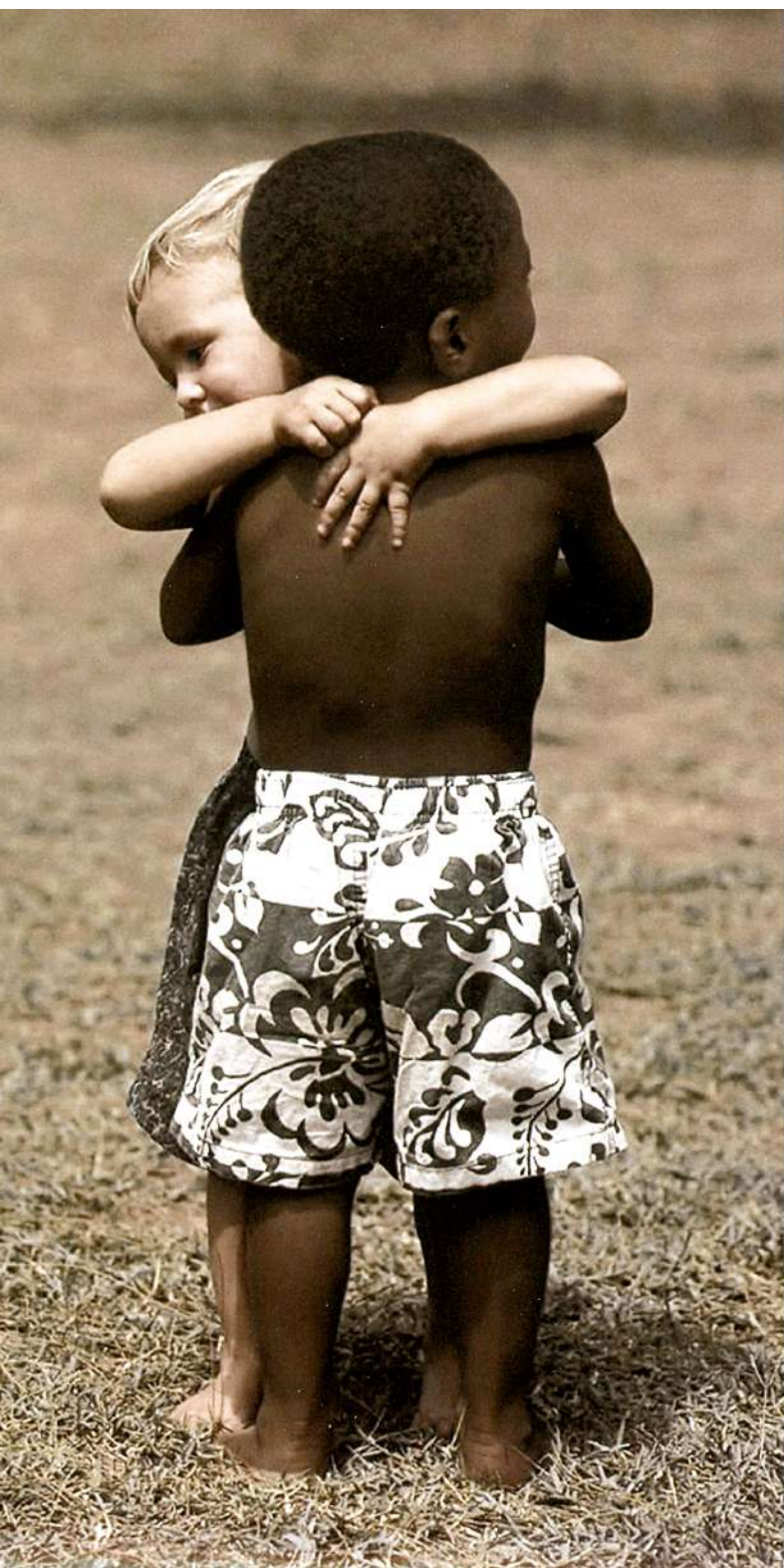
ότι έχεις πραγματοποιήσει κάποιο ειλικρινές έργο και να ξέρεις ότι σαν αποτέλεσμα αυτού θα εξακολουθείς να ζεις στη μνήμη έστω και ολίγων, αφήνοντας ένα σωστό παράδειγμα για όσους θ' ακολουθήσουν. Ένα καλό έργο μπορεί να μην ζήσει για πάντα, αλλά η σκέψη που εκφράζει θα ζήσει και το έργο το ίδιο οπωσδήποτε θα επιζήσει για μακρόχρονο διάστημα, κι αυτοί που θα έρθουν αργότερα δεν θα μπορούν παρά να ακολουθήσουν τα χνάρια των προηγούμενων και να μιμηθούν το παράδειγμά τους».

Θα πρέπει να είσαι ευγνώμων γι' αυτά που σου έδωσε η ζωή και να προσπαθήσεις να επιστρέψεις έστω κι ένα μικρό ποσοστό τους.



Vincent van Gogh,
Wheatfield with Crows (1890)

Vincent van Gogh,
Το σταροχώραφο με τα κοράκια (1890)



With love and respect to you, the younger generation,

Alexander

Με πολλή αγάπη και εκτίμηση σε σένα, τη νέα γενιά,

Αλέξανδρος

Photo Credits

(the numbers refer to the relevant pages of the book)

Photographers

Dechau Wilfried (cover flap)

Cook Julie (*An Architect's Guide to Fame*, edited by Paul Davies and Torsten Schmiedeknecht, Architectural Press/Elsevier 2005) 69

Courtesy of **EMI Classics** 42

Jaatinen Martti 110

Kalogera Alexandra 10

Karnow Catherine /National Geographic Image Collection 62

Lewis Michael /National Geographic Image Collection 108

Courtesy of **Linos Demetrios** 50

Nichols Michael /National Geographic Image Collection 102

Courtesy of **Pyrna** 146 top

Sartore Joel /National Geographic Image Collection 78

Courtesy of **Sotheby's** 22

Szentpeteri Jozsef /National Geographic Image Collection 30

Courtesy of **The Prince's Trust** 121 top and centre

Toft Roy /National Geographic Image Collection 8, 142

Tombazis Alexandros N. 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 24, 29, 32, 34, 36
(taken with kind permission by Annely Juda Fine Art Gallery), 39, 41, 45, 46,
48, 51, 52, 53, 54, 56, 65, 70, 76, 77, 80, 84, 88, 89, 90, 92, 93, 94, 96, 99,
100, 105, 115, 118, 119, 123, 124, 127, 128, 131, 132, 133, 134, 136, 139,
140, 145, 146 bottom, 147, 150

Tombazis Nikolaos A. (*Account of a Photographic Expedition to the Southern Glaciers of Kangchenjunga in the Sikkim Himalaya*, by N.A. Tombazi, F.R.G.S., Maxwell Press, Bombay, British India 1925, p. 28) 106, 107

Cartoons and Sketches

Hellman Louis (*Architecture A to Z. A Rough Guide*, Wiley/Academy 2001) 85, 101, 112

Tombazis Alexandros N. 59, 87, 104, 133

Στοιχεία Εικόνων

(οι αριθμοί αναφέρονται στις αντίστοιχες σελίδες του βιβλίου)

Φωτογράφοι

Dechau Wilfried (αυτί εξωφύλλου)

Cook Julie (An Architect's Guide to Fame, έκδοση Paul Davies και Torsten Schmiedeknecht, Architectural Press/Elsevier 2005) 69

Ευγενική παραχώρηση της **EMI Classics** 42

Jaatinen Martti 110

Καλογερά Αλεξάνδρα 10

Karnow Catherine /Αρχείο National Geographic 62

Lewis Michael /Αρχείο National Geographic 108

Ευγενική παραχώρηση **Λινού Δημητρίου** 50

Nichols Michael /Αρχείο National Geographic 102

Ευγενική παραχώρηση των Συναντήσεων της **Πύρνας** 146 επάνω

Sartore Joel /Αρχείο National Geographic 78

Ευγενική παραχώρηση του Οίκου **Sotheby's** 22

Szentpeteri Jozsef /Αρχείο National Geographic 30

Ευγενική παραχώρηση **The Prince's Trust** 121 επάνω και στο κέντρο

Toft Roy /Αρχείο National Geographic 8, 142

Τομπάζης Αλέξανδρος Ν. 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 24, 29, 32, 34, 36

(λήψη με την άδεια της Annely Juda Fine Art Gallery), 39, 41, 45,

46, 48, 51, 52, 53, 54, 56, 65, 70, 76, 77, 80, 84, 88, 89, 90, 92, 93, 94, 96, 99,

100, 105, 115, 118, 119, 123, 124, 127, 128, 131, 132, 133, 134, 136, 139, 140,

145, 146 κάτω, 147, 150

Τομπάζης Νικόλαος Α. (Account of a Photographic Expedition to the Southern Glaciers of Kangchenjunga in the Sikkim Himalaya, by N.A. Tombazi, F.R.G.S., Maxwell Press, Bombay, British India 1925, σ. 28) 106, 107

Σκίτσα

Hellman Louis (Architecture A to Z. A Rough Guide, Wiley/Academy 2001) 85, 101, 112

Τομπάζης Αλέξανδρος Ν. 59, 87, 104, 133

THE BOOK
LETTER TO A YOUNG ARCHITECT
BY ALEXANDROS N. TOMBAZIS
WAS PRINTED IN FEBRUARY 2007 AT
GRAPHIC ARTS 'METROPOLIS' S.A. ON
170 AND 300 GR VELVET IN AN EDITION
OF 2.000 COPIES FOR LIBRO LTD

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ
ΓΡΑΜΜΑ Σ' ΕΝΑ ΝΕΟ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑ
ΤΟΥ ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ Ν. ΤΟΜΠΑΖΗ
ΤΥΠΩΘΗΚΕ ΤΟΝ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟ 2007 ΣΤΙΣ
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ 'ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ' Α.Ε.
ΣΕ VELVET 170 ΚΑΙ 300 GR ΚΑΙ ΣΕ 2.000
ΑΝΤΙΤΥΠΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ LIBRO